

表 L2 有效非投資相連個人壽業務

Table L2 Non-Linked Individual Life In-Force Business

保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
終身 Whole Life	3,154,878	3,249,895	3,306,668	3,390,577	3,551,017	497,266	481,537	463,040	449,372	445,717
儲蓄 Endowment	756,383	813,052	839,400	862,112	900,668	160,622	170,546	256,616	292,943	316,785
定期 Term	173	155	141	134	124	570,100	596,815	625,405	699,162	772,260
其他 Others	11,113	68,706	133,943	216,049	278,348	629,105	691,744	687,495	670,067	664,682
總數 Total	3,922,547	4,131,808	4,280,152	4,468,872	4,730,157	1,857,093	1,940,642	2,032,556	2,111,544	2,199,444

保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2005 百萬元 \$m	2006 百萬元 \$m	2007 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2005 百萬元 \$m	2006 百萬元 \$m	2007 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m
終身 Whole Life	23,207.0	25,534.6	26,935.9	28,343.6	30,884.1	6,214.9	5,531.5	5,495.9	5,334.6	6,928.9
儲蓄 Endowment	25,982.2	24,041.4	23,720.9	22,480.0	22,142.3	1,166.1	970.0	1,254.7	1,663.8	3,738.4
定期 Term	0.1	0.1	0.0	0.1	0.0	1,234.7	1,429.2	1,502.9	1,827.0	2,218.9
其他 Others	3,204.4	7,448.5	11,072.1	17,012.2	19,230.9	5,856.9	5,270.2	5,446.7	5,712.1	5,688.6
總數 Total	52,393.7	57,024.6	61,728.9	67,835.9	72,257.3	14,472.6	13,200.9	13,700.2	14,537.5	18,574.8

保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2005 百萬元 \$m	2006 百萬元 \$m	2007 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2005 百萬元 \$m	2006 百萬元 \$m	2007 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m
終身 Whole Life	1,122,173.6	1,178,880.1	1,223,408.9	1,271,139.5	1,350,635.1	234,045.4	237,869.4	243,297.5	248,656.7	261,688.8
儲蓄 Endowment	180,758.6	194,050.4	201,819.7	207,086.1	221,448.7	31,741.7	31,671.4	31,477.1	31,392.0	33,361.9
定期 Term	125.4	118.0	107.3	98.3	89.8	207,893.0	222,388.5	228,631.6	242,659.4	263,378.3
其他 Others	116,343.7	128,824.6	157,772.2	185,614.6	230,810.3	225,026.7	213,913.9	192,073.9	191,019.9	145,710.0
總數 Total	1,419,401.3	1,501,873.1	1,583,108.1	1,663,938.5	1,802,983.9	698,706.8	705,843.2	695,480.1	713,728.0	704,139.0

保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2005 百萬元 \$m	2006 百萬元 \$m	2007 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2005 百萬元 \$m	2006 百萬元 \$m	2007 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m
終身 Whole Life	104,815.5	122,629.7	144,685.2	154,942.4	173,345.3	21,625.8	24,757.9	27,157.1	28,677.7	32,306.0
儲蓄 Endowment	58,831.0	81,461.6	104,824.8	121,382.0	138,383.7	5,307.5	5,814.3	6,933.0	7,866.2	10,489.1
定期 Term	4.8	4.3	3.7	3.1	2.9	1,430.1	1,705.6	1,607.3	2,307.2	2,656.3
其他 Others	3,787.9	8,360.9	15,545.0	27,903.0	45,598.7	5,851.0	5,584.6	6,849.7	8,529.5	6,560.4
總數 Total	167,439.2	212,456.5	265,058.7	304,230.5	357,330.6	34,214.4	37,862.4	42,547.1	47,380.6	52,011.8

\* 淨負債不包括愛滋病及其他額外儲備。該等儲備在2005、2006、2007、2008及2009年年底的金額分別為42.857億元、36.230億元、40.753億元、26.784億元及30.015億元。

\* The amounts of net liabilities did not include AIDS & other additional reserves. The respective amounts of such reserves at the year end of 2005, 2006, 2007, 2008 and 2009 were \$4,285.7m, \$3,623.0m, \$4,075.3m, \$2,678.4m and \$3,001.5m.